

## **Accordo di partecipazione e regolamento dei corsi Lingue e Sport Scuole elementari e LuglioBimbi 2021**

### **1. Termini e condizioni**

Con la sottoscrizione dell'iscrizione si accettano i seguenti termini e condizioni: la Fondazione Lingue e Sport (in seguito L+S) organizza i corsi Lingue e Sport (nel proseguo CORSI) descritti nel sito web [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch) e negli altri strumenti informativi predisposti. I successivi termini e condizioni si applicano ai CORSI SCUOLE ELEMENTARI E LUGLIO BIMBI.

Per PARTECIPANTE s'intende sia il minore iscritto che partecipa al CORSO sia il genitore/tutore autorizzato a rappresentarlo ai sensi e per gli effetti di legge e del presente accordo. Nell'accordo di partecipazione sono inclusi i concorsi, le newsletter e le mailing List programmate da L+S.

### **2. Oggetto**

Con il presente contratto L+S, in base alla quota di partecipazione corrisposta dal PARTECIPANTE (quota da versare il primo giorno delle attività), s'impegna a corrispondere i seguenti servizi/beni durante il CORSO oggetto della prenotazione:

- un programma settimanale dal lunedì al venerdì in cui saranno proposte attività scolastiche, sportive, di animazione, culturali e di svago gestiti da docenti formati.
- eventuali attività extra di intrattenimento (letture, disegno, piscina, informazioni culturali e sportive, incontro con personaggi dello sport e dell'intrattenimento).

### **3. Iscrizione**

Per l'iscrizione al CORSO è richiesta la completa compilazione del modulo online di registrazione contenente i dati e le informazioni del PARTECIPANTE, la compilazione delle informazioni relative alle eventuali esigenze alimentari speciali e alle particolari condizioni mediche del PARTECIPANTE, la compilazione dei dati e delle informazioni del genitore/tutore con patria potestà, la conferma di sottoscrizione del presente accordo di partecipazione, la sottoscrizione della liberatoria per il trattamento dei dati personali.

### **4. Organizzazione dei corsi**

I corsi sono organizzati secondo i concetti e le regole di educazione e comportamento in vigore nella scuola pubblica del Cantone Ticino.

### **5. Insegnamento linguistico e di altre materie scolastiche**

Tutti gli allievi seguono le lezioni suddivisi in gruppi, di principio in base alla classe frequentata durante l'anno scolastico. Ogni partecipante è tenuto a seguire le lezioni nel gruppo al quale è stato assegnato. Eventuali cambiamenti sono autorizzati, in forma eccezionale, su richiesta dei genitori con l'accordo del direttore del corso. Il docente di classe, in accordo con la direzione del corso, può decidere un eventuale cambiamento di gruppo durante il corso nell'interesse del partecipante.

### **6. Tassa di iscrizione e termini di pagamento**

Fr. 130.- a settimana per i corsi in esternato e Luglio Bimbi. Il versamento è da effettuare in contanti il primo giorno di corso. Una frequenza parziale è prevista unicamente per il corso Luglio Bimbi con un costo di Fr. 90.- per la partecipazione a 3 giorni e di Fr. 130.- per 4 o 5 giorni.

Fr. 450.- corso in internato (Olivone). Versamento da effettuare tramite polizza allegata alla conferma di iscrizione.

Sono a carico del PARTECIPANTE le spese di viaggio per la sede del CORSO e il rientro a domicilio.

## 7. Rinuncia e cancellazione dell'iscrizione

Il PARTECIPANTE che intende cancellare l'iscrizione deve trasmettere la richiesta di annullamento a L+S all'indirizzo [corsi@linguesport.ch](mailto:corsi@linguesport.ch).

Fino al **30 aprile 2021**, in caso di cancellazione non saranno fatturati costi amministrativi.

Se la richiesta di cancellazione perviene a L+S dopo il 30 aprile 2021 saranno fatturati i seguenti costi amministrativi indipendentemente dalle motivazioni e anche in presenza di certificati medici:

- In caso di cancellazione da una o più settimane con comunicazione al segretariato fr. 40.- nei corsi in esternato e fr. 50.- nei corsi in internato.
- In caso di cancellazione da una o più settimane o di mancata presentazione al corso senza comunicazione al segretariato fr. 70.- nei corsi in esternato e fr. 100.- nei corsi in internato.
- Richieste di cambiamento della settimana o della sede sono concesse senza costi amministrativi in base alla disponibilità di posti.

In caso d'infortunio o malattia del PARTECIPANTE durante il CORSO non è previsto alcun rimborso. In caso d'infortunio prima dell'inizio del CORSO vigono le disposizioni sopra elencate.

Se il recesso verrà effettuato entro 7 giorni dalla data d'iscrizione online, non vi è alcun costo amministrativo.

L+S, in base a tutte le iscrizioni pervenute, si riserva la facoltà di cancellare qualsiasi CORSO, se ritiene che il numero dei partecipanti sia insufficiente per lo svolgimento dello stesso.

La responsabilità di L+S è limitata esclusivamente al rimborso completo della quota se già versata.

## 8. Contributi comunali

Diversi comuni ticinesi riconoscono un contributo alle famiglie che iscrivono i propri figli ai corsi. Le informazioni dettagliate sono disponibili sul sito [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch).

## 9. Assenze dal corso durante la settimana

Ogni assenza deve essere comunicata telefonicamente dai genitori al responsabile della settimana scelta prima dell'inizio delle attività. Nessun partecipante può lasciare il corso senza l'autorizzazione del rispettivo docente.

**In caso di abbandono durante il corso, di norma non sono previsti rimborsi.**

## 10. Assicurazione

I partecipanti devono essere coperti privatamente contro gli infortuni.

In caso di danni dovuti a negligenza o comportamento inadeguato i partecipanti potranno essere chiamati a coprire le spese causate. È consigliata una RC privata.

## 11. Programma del corso

Il programma dettagliato sarà consegnato all'inizio di ogni settimana e presentato dai direttori. Durante la settimana saranno proposte attività scolastiche, sportive, di animazione, culturali e di svago.

## 12. Inizio / Fine giornata

Il ritrovo è previsto tutti i giorni **tra le 8.30 e le 9.00**. La fine delle attività è prevista tutti i giorni **tra le 17.00 e le 17.30 per i corsi SE e tra le 16.45 e le 17.00 per il corso LuglioBimbi**.

I trasporti dal domicilio alla sede del corso sono a carico di ogni famiglia, la direzione del corso non organizza trasporti in forma collettiva.

Per i corsi in internato gli orari saranno forniti con la convocazione.

## 13. Pranzo

Per i corsi in esternato ogni partecipante deve portare il necessario per il pranzo (bibita compresa). In caso di brutto tempo il pranzo si terrà in un luogo riparato. Nel corso in internato vitto e alloggio sono compresi nella tassa.

#### **14. Giornata alla scoperta del territorio**

In collaborazione con Alleanza Patriziale Ticinese ([www.alleanzapatriziale.ch](http://www.alleanzapatriziale.ch)), di regola sarà in programma una giornata completamente dedicata alla scoperta di un Ticino sconosciuto, secondo la formula conoscere - provare - creare.

#### **15. Medicamenti, allergie e intolleranze**

Allergie, intolleranze, problemi di salute e informazioni rilevanti sono da segnalare tramite l'iscrizione online e in caso di problemi gravi sono da comunicare anche alla direzione del corso.

La direzione del corso non ha a disposizione medicamenti e i docenti non si assumono nessuna responsabilità di somministrare medicamenti ai partecipanti del corso senza l'esplicito consenso del genitore/autorità parentale.

#### **16. Aspetti comportamentali**

La presenza di difficoltà comportamentali, d'apprendimento, relazionali, di un disturbo dell'attenzione e/o concentrazione, l'inserimento in una scuola speciale o in una classe inclusiva sono tutti aspetti da segnalare con l'iscrizione online o direttamente all'Ufficio Lingue e Sport al fine di poter valutare la possibilità o meno di inserimento nei corsi.

#### **17. Altre disposizioni comportamentali**

Per evidenti ragioni organizzative e per le esigenze di vita comunitaria, l'uso dei cellulari non è autorizzato durante i corsi. La direzione del corso si riserva il diritto di ritirare i telefonini ai partecipanti.

#### **18. Fotografie e video**

Durante i corsi verranno scattate fotografie e ripresi video concernenti le attività in gruppo e in seguito saranno pubblicate sul sito internet [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch), sulla pagina Facebook [www.facebook.com/linguesport](http://www.facebook.com/linguesport), sulla pagina Flickr [www.flickr.com/photos/linguesport/](http://www.flickr.com/photos/linguesport/) e sulla pagina Instagram [https://www.instagram.com/lingue\\_e\\_sport/](https://www.instagram.com/lingue_e_sport/).

Per ragioni di privacy, nel caso in cui non vogliate che vengano pubblicate le fotografie e i video del/la partecipante, il primo giorno è necessario comunicarlo in forma scritta alla direzione del corso.

**Con la sottoscrizione del presente accordo, il genitore/ tutore accetta di concedere a L+S l'autorizzazione ad utilizzare tali fotografie e/o riprese video per gli scopi promozionali, informativi e commerciali della Fondazione Lingue e Sport. La mancata segnalazione sarà considerata come un'accettazione per la pubblicazione del materiale per gli scopi citati.**

#### **19. Materiale necessario per i corsi**

Ogni direzione segnala ai partecipanti il materiale necessario per il corso. A livello generale è necessario il seguente materiale: astuccio completo (matita, gomma, penna, temperino, colori, colla e forbici), pantofole per l'aula, scarpe adatte per le escursioni e mantellina, una borsa per le attività in palestra (maglietta, pantaloncini, scarpe per l'interno), una borsa per la piscina e/o i giochi d'acqua (costume da bagno, asciugamano, crema solare).

Consigliamo di contrassegnare il materiale personale e gli indumenti per evitare perdite.

Per i corsi in internato sarà fornita una lista completa con la conferma di iscrizione.

#### **20. Provvedimenti disciplinari**

In casi gravi di indisciplina e mancanza di rispetto delle regole di vita comunitaria, la direzione dei corsi si riserva il diritto di sospendere il partecipante, previo avviso alla famiglia.

La sospensione può causare l'esclusione d'ufficio da successivi corsi Lingue e Sport e non dà diritto alla restituzione della tassa di iscrizione.

## **21. Autorizzazione al trattamento dei dati personali**

Con la sottoscrizione del presente accordo il genitore/tutore, avendone ricevuto completa informativa, esprime il consenso e autorizza l'ORGANIZZATORE (LINGUE E SPORT titolare del trattamento dei dati ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) del 19 giugno 1992 Stato 1° gennaio 2014 e successive modifiche), al trattamento dei propri dati personali e di quelli del/i PARTECIPANTE/I iscritto/i al CORSO, al fine di ricevere informazioni riguardanti attività, promozioni, proposte commerciali, novità relative ai CORSI e alle altre attività realizzate dall'ORGANIZZATORE, inoltre l'ORGANIZZATORE ha facoltà di fornire i dati dei PARTECIPANTI ai propri partner/sponsor per un utilizzo a fini commerciali secondo le disposizioni di legge.

Possono venire a conoscenza dei dati in questione, in qualità di responsabili o incaricati, collaboratori e/o dipendenti dell'ORGANIZZATORE, soggetti ai quali la facoltà di accedere ai dati sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normative regolamentari o comunitarie, nonché soggetti cui la comunicazione dei dati sia necessaria o sia comunque funzionale alla gestione dei rapporti tra ORGANIZZATORE e PARTECIPANTE.

I dati non saranno oggetto di diffusione al di fuori dei casi sopra evidenziati. In ogni momento il genitore/tutore potrà esercitare i propri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) del 19 giugno 1992 (Stato 1° gennaio 2014) e successive modifiche.

**Si conferma di aver letto l'accordo di partecipazione ed il relativo regolamento contrattuale che si approva in ogni sua parte.**